

LE JOURNAL LOCAL
 Qui ne peut s'y abonner au prix de \$2. par année ?
VOYEZ NOS PRIMES
 Leur variété, leur valeur et leur beauté vous étonneront.
52 ANS D'EXISTENCE
 Le "Quotidien" est le seul organe de la Rive Sud. Serves-vous en.

LE QUOTIDIEN

IMPRIMERIE MODERNE
 Plus de 30 employés experts au service du public.
DEMANDEZ NOS PRIX
 Travail pour travail, ils défient toute compétition.
EXCELLENTE HABITUDE
 Appelez 1000 ou 1001 et confiez-nous travaux ou nouvelles.

LA CIE DE PUBLICATION DE LEVI, Prop.

LEVIS, MERCREDI, LE 20 JANVIER 1932

VOL. LIII, No. 14

AU FIL DE L'HEURE

La Banque Canadienne Nationale

Le 15 de ce mois, la Banque Canadienne Nationale tenait, dans la Métropole, la 57^{ème} assemblée générale de ses actionnaires. A cette occasion, lecture du rapport du Conseil d'administration fut donnée par le gérant général, M. Beaudry Leman, pour l'exercice terminé le 30 novembre 1931.

En dépit de la dépression économique, ce rapport, que nous regrettons de ne pouvoir publier "in extenso", révèle une situation tout à fait satisfaisante, dont nos lecteurs pourront du reste juger à leur aise par l'annonce et le communiqué que nous publions en quatrième page de la présente édition. On y verra que l'actif accuse une augmentation de près de trois millions de dollars, que les dépôts se sont maintenus, que les bénéfices dépassent le million et que la banque a surmonté avec un remarquable succès les difficultés financières qui ont sévi au Canada. Autant de choses qui intéressent vivement le public, notamment les actionnaires, déposants et clients de la dite banque.

A l'exposé des résultats obtenus au cours du dernier exercice, le rapport du gérant-général ajoute une intéressante revue de la situation économique actuelle, en y joignant une direction qui ne doit pas échapper à l'attention du public. "L'amélioration de la situation économique de notre pays, dit M. Beaudry Leman, dépend dans une large mesure de l'assainissement du monde."

S'il est urgent que les grandes nations prennent d'un commun accord les initiatives indispensables au rétablissement de l'équilibre économique mondial, il n'est pas moins urgent, d'autre part, que le Canada, dont la population relativement peu nombreuse laisse disponible pour l'exportation une large part de sa production, que le Canada n'aille pas se soustraire à la solidarité qui unit toutes les nations.

Telle est l'une des principales suggestions faites au pays par la Banque Canadienne Nationale. La protection excessive, autre cause lointaine de la présente situation, est également soulignée par la banque. Notre pays s'est aussi emmuré de barrières, douanières, depuis 1930, et le Canada a certes sa part d'amélioration à faire de ce côté.

Les excès de la spéculation, particulièrement ceux qui font assumer aux dépens de leurs engagements au-delà de leurs moyens, figurent au nombre des causes récentes de la crise, causes énumérées par la banque. Contre ce danger, elle avait mis le public sur ses gardes dès le mois de janvier 1928. Elle a répété les mêmes avis au cours de l'année 1929. Ces mêmes conseils de prudence se recommandent encore aujourd'hui et chacun devrait se les graver profondément dans la mémoire.

Viennent ensuite les abus de crédit, qui ont pris d'immenses proportions et qui ont hypothéqué pour des années une partie du pouvoir d'achat du public. "Il importe, dit la banque, que chacun ne recoure désormais au crédit que dans la stricte mesure de ses besoins essentiels. L'état, les provinces et les municipalités doivent se préoccuper avant tout de PROPORTIONNER leurs dépenses à leurs revenus, D'EQUILIBRER leurs budgets et D'AMORTIR leurs dettes en donnant le MOINS POSSIBLE les contribuables".

M. Laval et les réparations

Paris, 20. — La France n'abandonnera pas ses droits aux réparations allemandes, a carrément déclaré le premier ministre Pierre Laval, paraissant pour la première fois, hier, devant la Chambre des Députés avec son nouveau cabinet. Il ajouta : "La France a un double devoir à remplir, devoir envers la génération qui a traversé la guerre de ne rien sacrifier de ce qui lui est dû sans une rémission correspondante de nos dettes, et devoir envers les générations futures de subordonner tous les accords à un juste équilibre entre les conditions de production et d'exigence."

Il semble presque certain que M. Laval tentera de faire remettre à plus tard la conférence de Lausanne convoquée dans le but d'adopter une ligne de conduite à l'égard des réparations allemandes.

Chefs fausement accusés

M. Pierre Beaulé nie les accusations portées contre l'ancien conseil des ouvriers de l'Union Nationale à Lauson.

NOUVEAU CONSEIL

A une réunion du Conseil Central des Syndicats Catholiques de Québec et Lévis, tenue hier soir à Québec, M. le Chevalier Pierre Beaulé faisant écho aux événements qui s'étaient déroulés l'an dernier aux chantiers de la Davie Shipbuilding, à Lauson, a nié toutes les accusations qui avaient été lancées contre les chefs de l'union et a rendu hommage au zèle et à l'honnêteté des anciens officiers.

"Les accusations portées contre l'ancien conseil", dit M. Beaulé, "ont tourné à l'ent. L'examen très sérieux des livres de comptabilité du trésorier, du financier, des recettes et dépenses mensuelles depuis des années a prouvé pleinement que l'argent de l'Union a été administré très honnêtement. Il n'y a pas la moindre preuve, le plus léger signe d'abus. La tenue des livres a donné satisfaction entière aux vérificateurs. L'honneur en revient aux anciens officiers qui ont administré très honnêtement les biens du syndicat et ont droit à leur réputation d'honnêtes gens."

"La situation financière de l'Union de la Rive-Sud est intéressante et très enviable. Les livres attestent en novembre 1931 l'achat de \$500.00 de bons de la Victoire; en 1921, un prêt de \$5,000.00 au Collège de Lévis et retiré le 2 décembre 1923; à la Caisse Populaire un capital action de \$500.00. Enfin un livre de banque roudelet, une bâtisse avec aménagement et école industrielle au montant de \$22,495.19. Aucune union ne possède un pareil capital."

Le 29 décembre dernier, l'Union Catholique des Ouvriers de la Rive-Sud a élu les officiers suivants, au cours de son assemblée générale annuelle:

- Président: M. Pierre Chartré.
- 1^{er} vice-président, M. Irénée Lévesque.
- 2^{ème} vice-président, M. Edouard Fortin.
- Secrétaire, M. Jos. Lacombe.
- Assistant-secrétaire, M. Arthur Poiré.
- Secrétaire-financier, M. J.-H. Robitaille.
- Ass-secrétaire-financier, M. Ed. Guérin.
- Membre de l'Exécutif, M. A. Gagnon.

Plusieurs délégués de l'Union ont été initiés hier soir au Conseil Central.

dans le cas présent, de la Banque Canadienne Nationale, sont basés précisément sur l'application de ces différents principes dont nous n'avons pu énumérer que les principaux. C'est en emboîtant le pas et en suivant les exemples et les conseils donnés par cette banque qu'on travaillera efficacement à ramener la prospérité.

C. E. G.
 Plus un homme est faible, plus facilement on viole ses promesses.

LA COMMISSION ROYALE DU TRANSPORT A TORONTO

Elle est saisie, hier, de trois mémoires soumis par des associations de l'endroit.

LES FAITS

Toronto, 20. — "Le véhicule automobile a démontré sa supériorité pour le transport en petite quantité et à de courtes distances, et il devrait avoir le privilège sous l'empire de règlements équitables et justes, de servir le peuple canadien dans le domaine du transport dans lequel il a déjà démontré son efficacité, son opportunité et sa modicité."

Telle est la déclaration de M. M.-J. Patton, économiste à l'emploi de la Chambre de Commerce Canadienne de l'Automobile, dans un mémoire qui a été présenté hier à la Commission royale du transport. "Je crois, dit aussi M. Patton, que le chemin de fer sera forcé de reconnaître ces nouvelles formes de transport et de coordonner avec elles son service actuel."

Deux autres mémoires furent présentés. L'un d'eux, par M. W. G. Robertson, secrétaire de l'Association Canadienne de l'Automobile, dit qu'au cours des douze dernières années, les propriétaires de véhicules automobiles ont payé en taxes spéciales aux gouvernements fédéral et provinciaux un total de \$450,000,000 comparés à une dépense de \$400,000,000 durant la même période sur les routes pour réparer l'usure causée par les mêmes véhicules automobiles.

Enfin, M. J.-D. Buckley, secrétaire du Conseil du Travail pour Toronto et le district, a fait des suggestions concernant les camions, recommandant qu'ils soient construits moins larges et qu'ils ne soient pas conduits à des vitesses pouvant mettre en danger les automobiles privées.

FEU LE VÉTÉRAN ALFRED COSTIN

Les camarades légionnaires et anciens combattants de Lévis et des environs sont priés de bien vouloir se rendre au Manège Militaire de Lévis, demain matin à 8 heures, en tenue de ville, avec décorations, pour assister en corps aux services et enterrement du vétérans Alfred Costin, décédé.

Les délégués de la Rive Sud de la Branche Québec No. 13 espèrent que chacun de ses membres se fera un devoir d'apporter au camarade défunt ce dernier témoignage d'estime.

Par ordre
 Q. M. A. PICHARD

Oeufs frais

On peut se procurer en tout temps des oeufs strictement frais, au Juvénat de Lévis.

DECES

GRENIER. — A Lévis, le 17 janvier, est décédée à l'âge de 13 ans, Sonia, enfant bien-aimée de M. et Mme. Napoléon Grenier.

Les funérailles auront lieu demain matin, jeudi, à 9 h. 30, en l'église de Lauson.

Le cortège funèbre se formera au No. 124 rue St-Joseph, Lauson, et pour se rendre à pied à l'église, on se servira de la voiture, suivie de l'inhumation au cimetière St-Joseph de Lévis.
 Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

L'Espagne et les Jésuites

Madrid, 20. — La dissolution des Jésuites de l'Espagne et la confiscation de leurs biens au nom de l'Etat font l'objet d'un décret que le cabinet a discuté hier et que le président Alcala Zamora aurait même signé, d'après ce qu'on a appris de bonne source administrative. Le décret doit être publié aujourd'hui dans la Gazette Officielle, défendant aussi aux Jésuites de demeurer ensemble comme chapitres de leur ordre. Leurs biens confisqués représentent un total de \$30,000,000, biens se composant d'églises, d'écoles et leur contenu.

S'attendant à un tel décret depuis un certain temps, les Jésuites se sont préparés dans plusieurs cas à quitter l'Espagne avec leurs effets personnels. Leur ordre fut établi en Espagne au XVII^{ème} siècle.

A l'Assemblée Legislative

Le fils aussi

Bombay, Inde, 20. — On s'attend à ce que les trois comités de la conférence de la Table Ronde, qui doivent poursuivre les négociations concernant l'adoption d'une constitution pour l'Inde, et qui ont quitté l'Angleterre récemment, tiennent leur première séance à New Delhi, le 28 janvier.

Hier, le fils cadet de Gandhi a été aussi arrêté, pour avoir participé à des activités nationalistes. Le père et la mère sont déjà en prison.

DELEGATION AU PARLEMENT

La taxe des licences d'autobus et camions sera augmentée.

Une association de récente formation, menant une campagne en faveur du transport par voie ferrée, est allée en délégation hier auprès du Premier Ministre de la province. Ses demandes se résument à ceci: faire placer les opérations des autobus et camions sous le contrôle de la commission des services publics qui imposerait certaine réglementation; l'imposition d'une taxe représentant une bonne partie du coût de l'entretien et de l'amélioration des routes, et qu'une partie de cette taxe soit versée aux municipalités.

L'hon. M. Taschereau a répondu à la délégation que le gouvernement de la province de Québec agira aussitôt que la Commission royale, qui est à faire enquête sur les conditions du transport par chemins de fer, autobus et camions, aura soumis son rapport et que le gouvernement aura eu tout le temps d'étudier ce rapport.

L'honorable M. Taschereau poursuivit: "Nous sommes parfaitement au courant des conditions actuelles. Plusieurs requêtes dans le sens de la votre nous ont déjà été soumises. Je puis vous dire dès aujourd'hui que, non seulement le gouvernement a l'intention d'augmenter la taxe des licences de ces véhicules, mais d'améliorer la loi des véhicules-moteurs, de façon à faire cesser l'état de choses actuel."

Commencement d'incendie à Lévis

Hier soir, à 6 h. 40, les pompiers de Lévis ont été appelés dans la rue Shaw pour un commencement d'incendie à la propriété de M. Od. Outeau. Cette propriété est occupée par deux locaux. Le feu s'était déclaré entre les lambris, à proximité de la cheminée. Sous la direction de M. le chef P.-A. Guay, les pompiers firent un bon travail qui leur permit de maîtriser rapidement les flammes et d'éviter une destruction complète. Des dommages furent causés aux deux logements, entre lesquels le feu s'était déclaré. L'un d'eux est occupé par M. Georges Labonté, propriétaire à l'emploi du "Quotidien". Vers 7 h. 45, soit une heure plus tard, les pompiers réintégraient le poste central.

LE PAIN EST LE SOUTIEN DE LA VIE

Le pain est un aliment très important. Le régime alimentaire bien ordonné doit comprendre les céréales et nous pouvons nous les procurer en quantité suffisante et sous une forme agréable en mangeant le pain. Le pain fait partie de tous nos repas, et puisqu'il est fait de céréales, il est surtout un aliment hydrocarboné, qui aide à remettre à l'organisme l'énergie qu'il dépense en travail musculaire. Le pain contient aussi des substances protéiques et des sels minéraux.

Le pain n'est pas une nourriture complète. Pour avoir une alimentation bien ordonnée, il nous faut prendre un régime varié, dont le pain ou autres céréales font partie.

Les grains de blé sont composés, d'abord, d'une partie blanche appelée l'endosperme, qui est couverte d'une enveloppe extérieure, le péricarpe, qui est d'une couleur foncée. Le germe du blé se trouve dans un bout du grain et siège entre l'endosperme et le péricarpe.

Tout le grain est passé au moulin pour faire la farine dont se fait le pain de blé complet. Pour faire la farine "Graham", on enlève le péricarpe pendant la mouture, ne laissant que la partie inférieure et l'endosperme; donc le germe du blé peut se trouver dans cette farine. La farine blanche est faite de l'endosperme seulement; le péricarpe et le germe étant enlevés avant la mouture.

Le péricarpe du fruit des céréales séparé par la mouture s'appelle son, une substance hydrocarbonée difficile à digérer pour l'homme, mais qui est un aliment de grande valeur pour le bétail. Le son s'emploie cependant dans le régime humain, parce qu'il est utile dans l'institution d'habitudes régulières d'évacuation. Le germe du blé contient la vitamine "B" en abondance.

La farine blanche se conserve très bien et ne devient pas rance après la mouture.

Si l'on devait restreindre le régime, il serait mieux, du point de vue diététique, de ne faire usage que de la farine de blé complet. Mais il ne faut pas limiter son choix d'aliments; un régime varié s'impose. Avec un régime varié, on peut bien manger le pain blanc si on le préfère aux autres pains. Si le choix d'aliments est restreint, soit pour une raison, soit pour une autre, on ferait mieux de manger les autres farines, qui assurent une variété et qui sont, d'ailleurs, d'un goût agréable.

La farine de blé complet n'est pas une nourriture suffisante. Si l'on en prend, il faut y ajouter autres aliments pour que le régime soit bien ordonné. L'alimentation rationnelle consiste, donc, à prendre un régime varié.

Pour questions au sujet de la santé en général, écrire à l'Association Médicale Canadienne, 184 rue Collège, Toronto. Une réponse personnelle sera envoyée par écrit.

Bois de Chauffage

J'ai reçu deux chars de bois de chauffage, du bois de choix que je vends à bon marché.
 Vendu et livré à domicile: Ervanda, Merisier, Croûtes de Bois Mou et de Bois Mûlé.
 Adressez-vous à:

Alfred Cadorette
 FORGERON,
 No 7, Rue St-Laurent, Lévis
 Téléphone: 1021W

De Notre Edition Précédente

Mascarade

On annonce, pour vendredi soir, le 29 janvier, une grande mascarade qui aura lieu sur la patinoire St-David, côte du même nom.

Heureux anniversaire

Dimanche dernier, à la résidence de M. J.-P. Dodier, eut lieu une joyeuse fête à l'occasion du vingtième anniversaire de naissance de M. Robert Dodier.

Québec vs Montréal

Jeudi après-midi, une belle partie de hockey aura lieu sur la patinoire du Collège de Lauzon. Le club "Québec" visitera le "Montréal" et l'on anticipe une partie très contestée.

Que personne n'y manque

N'oubliez pas, jeudi soir, la grande représentation de magie donnée à la salle paroissiale de Lévis, par Antoni, le maître de la magie.

Nouveau vol sacrilège, à St-Romuald

Pour la deuxième fois, en l'espace de deux ans, l'église de Saint-Romuald a été visitée par des voleurs, dans la nuit de dimanche à lundi, et trois trones ont été brisés.

Le vol fut découvert de bonne heure, lundi matin, par le sacristain et les prêtres de la cure, alors qu'ils se rendaient à la sacristie par le chemin couvert.

Feu M. Ed. Nolin

Un citoyen de St-Romuald, M. Edouard Nolin, est décédé hier à l'hôpital, à l'âge de 68 ans.

Heureuse gagnante

Le 5 janvier, au magasin de M. J.-P. Dodier, épicerie licencié, rue St-Georges, a été fait le tirage d'un panier de produits Heinz.

Une arrestation

Un individu étranger à cette ville a été arrêté pour ivresse hier soir, sur l'avenue Laurier.

Soulage cette douleur sûrement

Vous pouvez toujours soulager ce mal ou cette douleur sans danger, avec Aspirin. Même ces douleurs profondément ancrées qui torturent un homme jusqu'à dans ses os.

Une héritière du roi Stanislas 1er

Paris — Au théâtre de Szegedin, en Hongrie, une jeune soubrette, Mile Anne-Marie Kryzda-Kiskow, obtient chaque soir un très vif succès auprès du public.

Un congrès de colonisation

L'un des plus importants congrès de colonisation dont Montréal ait été témoin sera tenu prochainement, dans cette ville, sous les auspices du comité des oeuvres sociales.

Exportations de Talc

Des 11,841 tonnes de talc et de stéatite produites au Canada l'an dernier, 8,512 tonnes furent exportées.

TRAITEZ L'IMPURETÉ DU SANG DODD'S KIDNEY PILLS

Anémie pernicieuse guérie simplement

Ann-Arbor, Michigan — Des savants de l'université du Michigan ont mis à point un traitement nouveau et très simple de l'anémie pernicieuse.

Exportations de Talc

Des 11,841 tonnes de talc et de stéatite produites au Canada l'an dernier, 8,512 tonnes furent exportées.

Tour marine à Halifax

Halifax se propose de construire une tour ou conduite marine capable de décharger du grain des vaisseaux au taux de 15,000 boisseaux par heure.

Un à toutes les huit personnes

A la fin de 1930 on avait enregistré 1,239,886 véhicules moteurs, une augmentation de 44,219 sur l'enregistrement total du 31 décembre 1929.

Les statistiques des canaux du S.-Laurent

Les statistiques des canaux publiées par le ministère du commerce, à Ottawa, démontrent que le fret total transporté par voie d'eau du fleuve Saint-Laurent, en 1931, a été légèrement inférieur à celui de 1930.

Expansion rapide

Une expansion rapide eut lieu l'an dernier dans l'industrie de la mise de légumes en boîtes par tout le Canada.

M. PEANUT 5c Parfait!

PLANTERS SALTED PEANUTS

Expansion rapide

Une expansion rapide eut lieu l'an dernier dans l'industrie de la mise de légumes en boîtes par tout le Canada.

Quand elle commence à appeler par votre premier nom, c'est signe qu'elle aime votre dernier nom.

La Cuiller de Cuisine GRATIS- CUBES OXO Commencez Dès Maintenant à Conserver les Enveloppes

Quinzième Feuilleton du Quotidien L'Homme énigmatique de Wiesbaden

— Avouez que nos jeunes Allemands ont la peau blanche, la chair saine, la chevelure épaisse, les joues fraîches, les lèvres rouges, les dents blanches, les yeux doux....

— L'arrangement rhénan annexé au traité de Versailles ne nous donne pas les pouvoirs que vous supposez, et que tous les Français de Rhénanie nous attribuent trop volontiers.

— Ce fut aussi, finalement, l'avis de M. Durheim.

III — A la poursuite de l'homme aux yeux verts.

— L'arrangement rhénan annexé au traité de Versailles ne nous donne pas les pouvoirs que vous supposez, et que tous les Français de Rhénanie nous attribuent trop volontiers.

— Nous intervenons auprès des autorités locales chaque fois qu'elles prennent une mesure irrégulière ou tendancieuse et si, par hasard nous n'arrivons pas à faire rectifier ou rapporter quelque décision inéquitable, notre rôle consiste à en rendre compte à M. le haut-commissaire de la République française à Coblenze.

— En tant que président de la Haute-Commission Interalliée des territoires rhénans celui-ci dispose à ses côtés anglais et belge — et parfois italien, comme autrefois américain — la décision à prendre sous forme d'ordonnance exécutoire sur toute l'étendue du territoire occupé.

— Les ordonnances ainsi rendues ont force de loi, et l'une des missions de l'armée d'occupation est de les faire respecter.

— Notre rôle consiste uniquement à veiller sur la sécurité des armées, — explique qui pourra.... — et sur le maintien de l'ordre public.

— Nous ne sommes pourtant, au fond, qu'une organisation bureaucratique et de contrôle.

— Nous visons les sauf-conduits, les passeports, les laissez-passer aussi bien pour les Français que pour les Allemands et les étrangers.

— Mais, le général Mordeacq, qui s'y était installé, savait les faire respecter aussi bien et mieux peut-être que quiconque.

— Les Allemands disaient de lui: "C'est un chef!" Ils disaient avec respect, les Allemands, en parlant de l'ancien directeur de cabinet du Tigre, parce qu'ils savaient que, avec le commandant du XXXe corps d'armée, il n'y avait pas à badiner. Et ils filaient droit.

— Le général Mordeacq ne s'était pas installé dans ce Schloss, qui ressemblait à un fromage, pour s'y reposer douillettement.

— Regardez en face, disait à Roland Bayard le colonel Molinars. Ce bâtiment falot ne tient pas debout et c'est cependant une forteresse. Une forteresse, oui. Parce que la volonté de celui qui l'habite est terriblement armée.

— Ah! si nous n'avions que.... Mais.... Excusez-moi, monsieur mon compatriote.... Je ne suis pas un citoyen, je suis encore un soldat; j'allais l'oublier....

— Donc, pour l'affaire qui vous intéresse, je vais simplement prier le bourgmestre de la ville de me rendre le petit service que je lui demande. Un renseignement, un simple renseignement.... numéros de voitures.... Il s'adressera lui-même à sa police et ce soir, en soirée sûrement, nous serons en possession de la liste que vous désirez.

— Rien de plus, en ce moment, mon colonel, et je ne sais vraiment vous remercier.

— Ici, entre Français, pour services rendus, on ne se remercie pas....

— Veuillez ne pas oublier de serrer la main de ma part, au brave M. Durheim.

— Le petit apothécaire Schultz vient de téléphoner. Il veut absolument vous voir, d'urgence, tout de suite, tout de suite, car il a, paraît-il, fait une découverte sensationnelle.

— Qui. Et qu'en pensez-vous? — Moi? répondit le portier, en redingote bordée d'or, je n'en pense rien.... Tout est possible.... Mais l'apothécaire Schultz me porte à rire.... Je ne saurais le prendre au sérieux. C'est plus fort que moi.

— Que lui avez-vous répondu? — Je lui ai dit que vous alliez revenir d'un moment à l'autre et qu'il pouvait se mettre en route pour vous rencontrer ici.

— Mais, le général Mordeacq, qui s'y était installé, savait les faire respecter aussi bien et mieux peut-être que quiconque.

— Les Allemands disaient de lui: "C'est un chef!" Ils disaient avec respect, les Allemands, en parlant de l'ancien directeur de cabinet du Tigre, parce qu'ils savaient que, avec le commandant du XXXe corps d'armée, il n'y avait pas à badiner. Et ils filaient droit.

— Le général Mordeacq ne s'était pas installé dans ce Schloss, qui ressemblait à un fromage, pour s'y reposer douillettement.

— Regardez en face, disait à Roland Bayard le colonel Molinars. Ce bâtiment falot ne tient pas debout et c'est cependant une forteresse. Une forteresse, oui. Parce que la volonté de celui qui l'habite est terriblement armée.

— Ah! si nous n'avions que.... Mais.... Excusez-moi, monsieur mon compatriote.... Je ne suis pas un citoyen, je suis encore un soldat; j'allais l'oublier....

— Donc, pour l'affaire qui vous intéresse, je vais simplement prier le bourgmestre de la ville de me rendre le petit service que je lui demande. Un renseignement, un simple renseignement.... numéros de voitures.... Il s'adressera lui-même à sa police et ce soir, en soirée sûrement, nous serons en possession de la liste que vous désirez.

REPRODUIT DES RECHERCHES HISTORIQUES

(Suite)

Résumé d'une lettre au duc de Saint-Simon (28 octobre 1715) Du 28. octobre 1715.

Mande qu'il avoit écrit à Monseigneur par le vaisseau le St-Jerome qui a été perdu, lui demande toujours la permission de lui écrire et sa protection, (1) le remercie de la gratification de deux cent livres qu'il a eu la bonté de lui faire accorder, marque que le paiement s'en faisant en cartes c'est fort peu de chose, et ne lui voudra pas vingt francs de marchandise, les marchands ne voulant rien donner des cartes dans la pensée qu'elles ne seront jamais retirées, mande que Mr. Bégon fit au Conseil la lecture d'une lettre du ministre qui lui mande que les lettres de change qui seront tirées de ce pays là sur le trésorier en France, seront acquittées en perdant par les marchands moitié sur les cartes, ce qui ne porte pas ces derniers à en prendre, parce que les lettres de change qu'ils avoient tirées l'an passé aux memes conditions ne furent pas acquittées et que leurs correspondans ne leur envoieient pas de marchandises, mande qu'ils n'ont point tort puisque le commis de Mr. Bégon n'en veut point prendre pour les marchandises qu'il débite et ne veut se charger que de pelletterie ou des lettres de change pour France qu'il a un magasin à Québec, (2) et plusieurs autres, fait le plus fort commerce du Canada, achète, fait acheter et retenir partout les bleds, pois, et autres grains, boeufs, pores, bois de chauffage et de construction, &c, le tout, a ce qu'il dit, pour Sa Maj^{te}. à si haut prix qu'il faut que tout lui revienne, et cela pour avoir le déboucher de ses cartes.

Que Mr. Bégon aiant appris la disette des bleds en France en 1713 fit en Janvier 1714 publier une ordonnance dont il envoie copie à Monseigneur portant defenses à toutes personnes de charger, pendant lad. année 1714, des bleds, grains, farines et biscuits dans aucun vaisseau, ny d'en transporter du gouvernement de Montreal à celui des Trois Rivieres, ni de celui cy à celui de Québec, de faire aucun amas de bleds, grains et farines et d'en acheter ou garder au delà de la provision nécessaire pour la subsistance pendant un an, &a, mande que cette ordonnance étoit bonne en soy, mais que Mr. Bégon avoit pris les devans, s'étant fait assurer par ses commis les bleds g'nallement de toutes les costes, aiant continué à le faire pendant le reste de l'hiver et du printemps, payant le minot 8. l. et 9. l. qui n'en devoit pas valoir 4. l. par l'abondance de 1712 et 1713 et la belle apparence pour 1714 ce qui causa la

La qualité prime tout
LE THÉ VERT
"SALADA"

'Tout frais des plantations'

famine, mondit. Sr. Bégon ayant passé avec Mr. de Vaudreuil le printemps à Montreal éloigné de 60 lieues de Québec, pendant lequel tems personnes ne pouvoit avoir de bled et de farine qu'en l'achetant jusqu'à 10. 12. et 14. l. le minot qu'à son egard Mr. Bégon lui a fait donner à 8. l. cependant il lui en a fait pour 500 l. au lieu de 200. (1)

Il y eut l'été dernier 29 à 30 vaisseaux alternativement et toujours dix à douze en rade qui ne pouvoient être chargés de farines, pois et biscuits qu'ils étoient venus chercher de France ou des Isles Sr-Cristophe, que par les ordres et la permission de Mr. Bégon qui exigeoit deux certaine quantité de farine par quintal, ce qu'un nommé Gressac, connu de Mr. de Vaudreuil, lui refusa malgré ses menaces.

L'on ne pouvoit avoir du bled que du gouvernement de Québec, étant tout retenu par Mr. Bégon qui en faisoit seul le commerce, comme du pain dont il tenoit boulangerie aux magasins du Roy, souvent tres mauvais, toutes sortes de bleds lui étant propres pour se défaire de ses cartes, en tirant la fleur pour la negocier faisant faire des biscuits des secondes et du gru; Il n'étoit pas permis de faire descendre du bled des gouvernements de Montreal et des Trois Rivieres ny à ceux cy de se les communiquer.

Pendant le séjour de Mrs. de Vaudreuil et Bégon à Montreal feu Mr. de Langloiserie, Lieutenant de Roy, étoit resté commandant à qui on refusa de faire descendre cent minots de bled du cru d'une terre qu'il avoit audit gouvernement, de meme qu'à Mrs. du Seminaire et aux Jésuites de Québec; le peuple pressé de la faim s'adressa au Conseil et à luy en priant, et menaçant pour leur faire delivrer du bled, ce qui obligea Mr. de la Martinière d'écrire à M. Bégon à Montreal la lettre dont il envoie copie à Monseigneur, par laquelle il lui mande les plaintes que fait le peuple de la rareté et de la cherté du bled, et que l'on disoit que la fin de son ordonnance étoit bonne mais que celle de ceux qui lui représentoient une famine, étoit bien différente, ayant dessein après qu'il auroit fait arrester les grains pour la subsistance des troupes et de sa maison, d'obtenir de lui une permission d'en faire des amas pour leur commerce, que pour cela ils le mettroient à si haut prix que personne n'y pourroit attendre, &a, M. Bégon lui fit reponse que pour les memes raisons qu'il lui alléguoit, il écrivoit à son subdelegué de l'exécuter son ordonnance, et comme les bleds étoient plus resserrez, et que les plaintes augmentoient, Mr. de la Martinière fit une remontrance au Conseil, sur laquelle et sur un discours fait par un conseiller ensuite de huit pains presentez par des particuliers, dont les chiens n'auroient pas mangé, il fut rendu un arrest portant qu'il seroit dressé des mémoires par le procureur general concernant la police pour être presentez au premier Conseil après le retour de ces Messieurs où Monsieur l'Evesque et M. de Vaudreuil seroient invitez.

M. Bégon arriva le 18. juillet et Mr. de la Martinière l'ayant allé voir, il le traita de cabaliste, qu'il ne se prenoit qu'à luy de l'arrest, et que c'étoit une entreprise sur l'autorité du gouverneur et de la sienne, qu'il en écrivoit au ministre, à

Monseigneur, et à M. de Beauvilliers, duquel traitement Mr. de la Martinière fut fort surpris, n'ayant eu d'autre but que d'empescher les peuples de s'emouvoir, ce qui arriva quelque temps après le retour de M. Bégon.

Le 30 juillet suivant, le Conseil étant assemblé ou étoit M. l'Evesque et M. de Vaudreuil, Mr. Bégon mit sur le bureau des remontrances par écrit contre l'arrest rendu par le Conseil concluant à ce qu'il fut cassé et biffé. Mr de la Martinière lui représenta que l'arrest n'étoit que préparatoire en attendant leur retour sans rien décider, qu'il pouvoit faire faire la police ou l'empescher, et qu'ils n'avoient jamais eu la pensée de rien faire qui leur put déplaire, M. Bégon donna ses remontrances au procureur general avec lequel il étoit de concert qui les lut et aussitôt ayant voulu aller aux opinions, Mr. de la Martinière qui avoit présidé à l'arrest qu'il vouloit faire casser, dit à M. Bégon qu'il n'avoit que la voye de remontrance, et non de présider en sa propre cause, ou il ne devoit même pas assister, n'y ayant que le Roy qui eut ce privilège, Mr. Bégon lui coupa la parole et continua de prendre les voix, mais de douze conseillers il n'y en eut que deux pour lui et le procureur general; Mr. Bégon non content revint à la charge, Mr. de la Martinière aiant encore voulu parler il lui dit de se taire, ce qu'il fit, Monsieur l'Evesque ayant voulu aussi s'éclaircir sur lesdites remontrances M. Bégon lui coupa aussi la parole, et reprit pour la 3^e fois en sorte que le Conseil fut contraint d'enregistrer ses remontrances avec le temperament concerté entre Mr. Bégon et le procureur general qu'il ne seroit pas levé d'expédition de l'arrest du 16. juillet ny des remontrances du 30^e.

M. de Vaudreuil ne voulut point opiner, et recut fort bien les excuses du Conseil, Mr. de la Martinière n'opina point non plus, son avis même ne lui fut pas demandé, mande que le respect qu'il eut pour M. de Vaudreuil l'empescha de se lever de sa place, et de protester; qu'il s'en plaindroit à la Cour; Il écrivit sur cela une lettre à Mr. Bégon, sans la lui envoyer, mais seulement copie à M. de Pontchartrain, avec les autres pieces qu'à Monseigneur.

Mande qu'il ne conserve aucune rancune contre Mr. Bégon, lui étant d'ailleurs obligé pour lui avoir donné deux années de suite une barrique de vin en qualité de son subdelegué, et presté en 1713 cent ceus en cartes qu'il lui doit encore, mande que Mr. Bégon aiant réfléchi depuis à ce qui s'étoit passé, lui avoit fait en apparence plus d'honnêteté que par le passé.

Mande qu'il a cru être de son devoir de donner avis de tout au ministre ayant besoin dans le pays qu'on y retablisse le bon ordre et la police qui y étoient observez du temps de Mr. Du Chesneau, et de Mrs. Raudot, au lieu que maintenant tout est en desordre, M. Bégon aiant pour son commerce mis toutes choses pour la vie et le vestement à des prix si exorbitans que hors lui et ses courtiers, les habitans de qui ils achètent, et les marchands qui survendent personne ne se peut tirer d'affaires.

Mande que Mr. Bégon entre dans toutes sortes de marchés aux Cargaisons de navires marchands, en constructions de batimens de mer qu'il charge et met dehors, faisant la plus forte partie du commerce de Canada, et ruinant celui des marchands qui ne sont pas de société avec lui, qu'il fait attendre le Conseil assemblé, plus d'une heure avant de s'y rendre.

(A suivre)

Aux femmes qui souffrent de malaises d'estomac

Aux femmes qui souffrent de nausée, ou comme on dit de "maladie du matin", cette méthode simple est reconnue comme un bienfait. La plupart des gardes-malades la connaissent et des maîtres spécialistes la recommandent.

Préparez un peu de glace finement cassée — environ plein un verre à vin. Versez en sus une cuillerée à thé de Lait de Magnésie Phillips. Buvez tranquillement jusqu'à ce que le mélange soit absorbé ou que vous soyez entièrement soulagées. Il est rarement nécessaire de répéter la dose pour mettre fin au mal d'estomac ou à l'enferme de restituer. Ses propriétés antacides font du lait de Magnésie Phillips qu'il soulage immédiatement des brûlemens d'estomac, de l'acidité, des gaz. Son action douce, mais effectivement laxative assure le mouvement régulier des intestins. Employé pour rincer la bouche, il contribue à empêcher l'aide de ronger ou faire gâter les dents durant l'attente.

Avec chaque bouteille de Lait de Magnésie, on vous donne des directions complètes pour ses différents usages. Tous les pharmaciens vendent les bouteilles de 50 cts. Demandez l'authentique, endossé par les médecins depuis 30 ans. (Fabriqué au Canada.) No. 4284

3.753 wagons contre 2.682 wagons en 1930.

Diminution continue

Paris — Alors qu'on se plaint, en France, de l'encombrement des établissements scolaires, c'est un phénomène inverse qui se produit en Grande-Bretagne.

Un rapport récent révèle que les écoles de Londres comptent actuellement 685.000 enfants, soit une diminution de 32.913 sur 1929. Chaque année, en effet, — sauf en 1924, — on enregistre ainsi un abaissement des effectifs qui étoient de 898.439 en 1913.

La diminution des naissances semble seule responsable.



Bureau principal : No. 21, St-Jean, Québec
EXCLUSIVEMENT
QUEBEC ET LEVIS

Les treize bureaux de LA CAISSE D'ECONOMIE sont situés à QUEBEC et LEVIS, et offrent toutes les facilités voulues pour la petite épargne.

Les dépôts de 25 cents et en montant sont acceptés. Attention spéciale donnée aux dépôts reçus par la malle.

SUCCURSALES A LEVIS

RUE COMMERCIALE, No 103, (au bas de la Côte); AVENUE BEGIN, No 20, (sur la Côte); cette succursale est ouverte le jour aux heures ordinaires et les Samedis Soirs de 7 hrs à 8.30 hrs.

COFFRETS DE SURETE

COFFRETS DE SURETE à louer au BUREAU PRINCIPAL et aux SUCCURSALES pour la garde de débentures, documents importants, bijoux et autres valeurs.

LA CAISSE D'ECONOMIE, en raison de sa charte et de la nature de ses opérations, offre à ses déposants des garanties exceptionnelles.

LA MEILLEURE MEDECINE DE FAMILLE

LES PILULES RACINIÈRES INDIENNES DU DR MORSE

Les Pilules Racinières Indiennes du Dr Morse s'emploient depuis au delà d'un demi-siècle. C'est un essai qui vient de prouver leur valeur. Ces Pilules ont guéri des dizaines de milliers de personnes dans le monde civilisé; ceux qui désespéraient même de leur cas ont été ramenés à la santé et ne font que faire la louange de ces Pilules.

LES PILULES RACINIÈRES INDIENNES DU DR MORSE

sont faites de racines, de plantes et d'herbes que l'on cultive dans des jardins, et ce, au bénéfice de l'humanité souffrante. Elles agissent directement dans le Sang, l'Estomac, le Foie et les Reins. Elles dérangent le mal. Un essai convaincra les plus sceptiques de la valeur des

PILULES RACINIÈRES INDIENNES DU DR MORSE

Elles guérissent la BILIOSITE, la MAUVAISE DIGESTION, la CONSTIPATION, le FOIE et les MALADIES des ROGNONS. Elles constituent un excellent Purificateur de Sang. Tous les Pharmaciens et les Marchands, dans toutes les localités, les vendent au prix de 25 cts. On peut se les procurer par la malle, en payant d'avance, et franc de port, en s'adressant à

THE W. H. COMSTOCK CO., Limited, Brockville, Canada.



À L'ORDRE, MESSIEURS!
JE PROPOSE L'AJOURNEMENT
DE CETTE
ASSEMBLÉE!



Y'A PAS À DIRE, QUAND IL S'AGIT
DE BOSWELL, ON EST
TOUS D'ACCORD!

C'est toujours la même!

BIÈRE BOSWELL
DEPUIS 1668



Voici la manière agréable de prendre le Levain

Trempez une galette de Levain Royal, avec un peu de sucre, dans un quart d'un verre d'eau tiède, toute une nuit. Remuez bien, filtrez et buvez le liquide. Beaucoup de personnes la préfèrent dans du jus d'orange.

LES GAULETTES DE LEVAIN ROYAL



CLAIR VOYANTE CARTOMANCIENNE...

Le Présent... L'Avenir... vous seront dévoilés par Mademoiselle JEANNE, qui possède plusieurs années d'études dans les sciences de la cartomanie. Ses révélations vous surprendront, et seront pour vous un guide précieux. Lit dans les cartes comme dans un livre. Coupez le paquet de cartes trois fois et dites-moi quelles cartes vous avez retirées. Envoyez 50 cents, en bon de poste. Correspondance confidentielle. Pourquoi retarder. Ecrivez dès aujourd'hui.

Adressez:—
Mademoiselle JEANNE
Casier Postal 1100
BEAUCE Junction, -P- QUEB.

LE SPORT

Aux raquetteurs de la Rive Sud

Ce soir même, le club de raquetteurs de Lévis "Le Voltigeur" ira se joindre aux clubs de raquetteurs de Québec et de Loretteville pour prendre part à une grande parade aux flambeaux dans les rues de Québec.

Le club "Le Voltigeur" avec son corps de clairon prendra le bateau de 7 heures 30, et partira de son chalet de la salle Dion, à 7 heures. Les raquetteurs iront à l'hôtel de ville de Québec saluer M. le maire et MM. les échevins et le départ se fera vers 8 heures 15, de la place St-Pierre. Après la parade, il y aura une soirée au chalet du "Dragon". Il importe que tous les raquetteurs de Lévis soient présents à la parade de ce soir. Elle défilera à travers les rues St-Valier, St-Joseph, de la Couronne, côte d'Abraham, d'Youville, St-Jean, côte de la Fabrique jusqu'à l'Hôtel de Ville de Québec.

A St-Michel

Devant une assistance d'environ 400 amateurs, le "Berthier" a blanchi le "St-Michel" de Belchasse, dimanche dernier, au score de 1 à 0.

La partie fut dénuée de toute rudesse. E. Emond, joueur de défense, donna la victoire au "Berthier" en comptant le seul point de la partie.

Au Collège

Dimanche dernier, l'équipe des Collégiens de Lévis a reçu le Bourgeois Junior, de l'Association Sportive St-Sacrement, et l'a défait par 8 à 3, dans une partie de gouret très intéressante.

Québec à Ottawa

Les universitaires de Québec partent aujourd'hui même pour Ottawa, où ils joueront contre les carabins de l'Université.

L'équipe québécoise, à son retour, jouera contre l'équipe de l'Université de Montréal à l'Aréna Mont-Royal.

Tennis

Montréal, 20. — Six joueurs américains, dont George-M. Lott, jr, de Chicago, champion de l'an dernier, ont survécu au tournoi du Montreal Indoor Tennis Club, en gagnant leurs matchs contre des joueurs canadiens.

Victoire aux Canadiens et Toronto

A New-York, les Canadiens ont défait les Rangers par un score de 5 à 3, hier soir.

Les Canadiens comptèrent trois points dès le début de la seconde période.

Les Rangers essayèrent furieusement de scorer afin d'égaliser dans la troisième période, mais sans succès.

Les Rangers cependant n'étaient pas en parfaite condition, plusieurs souffrant de blessures reçues au cours d'engagements précédents.

Lesieur qui en était à sa première partie avec les Canadiens scora un point, tandis que Lépine comptait deux fois. Gagnon et Larochelle ajoutèrent chacun un point.

La partie fut excessivement rapide.

xxx

A Toronto, les Maple Leafs ont fait le score le plus élevé de la saison en comptant 11 à 3 contre les New York Americans.

Charlie Conacher fut l'étoile de la soirée en scorant à lui seul 5 points et comptant un assist.

Conacher dépasse Bill Cook, centre des Rangers, par son total de points scoraés qui se montre à 29.

Tommy Filmore scora 2 points sur assistance et Red Horner un point à lui seul.

Dans les ligues

PARTIES D'HIER

L.A. N. H. L. —

Canadien, 5; Rangers, 3.
Toronto, 11; Americans, 3.
Chicago, 3; Boston, 2.

L'INTERNATIONALE —

Pittsburgh, 2; London, 1.
Syracuse, 3; Détroit, 2.

LES COLLEGES —

Toronto, 2; McGill, 2.

CE SOIR

CANADO-AMERICAINE —

New-York à Philadelphie.

INTERNATIONALE —

Cleveland à Windsor.

PROVINCIALE —

Chicoutimi à Trois-Rivières.

RAILWAY-TELEPHONE —

C.N.R. vs North Elec.

C.P.R. vs Bell Tel.

LIGUE NATIONALE —

St-Charles vs Boucher

St-Grégoire vs Stadacona.

Campbell est prêt

Londres, 20. — Sir Malcolm Campbell, le fameux "dare devil" de la piste, a déclaré hier soir qu'il serait heureux d'accepter

C'est du "Sonora"!

Le modèle Sonora "Mackenzie", tel qu'illustré ci-contre, est fait pour plaire à tous les radiophiles.

C'est du "Sonora", soutenant avantageusement la comparaison avec tout autre modèle 7 lampes sur le marché.

Très sélectif, d'une très belle qualité, dans un joli cabinet avec panneau de raisonnance, qui lui fait rendre un son parfait.

L'idéal pour les Fêtes

Foyer Musical Lévis, Engr.

Tél. : 449-J

38, rue St-Louis, - Lévis.



Modèle "MACKENZIE" — 7 lampes Super-hétérodyne, prix complet avec les lampes \$83.50

57ème Assemblée Générale annuelle de la Banque Canadienne Nationale

L'actif, qui accuse une augmentation, s'établit à \$150,210,246. — Les bénéfices nets s'élèvent à \$1,001,940. — Les dépôts forment une somme de \$116,417,589. — Excellente situation liquide.

La Banque Canadienne Nationale, par la contraction des affaires. Les dépôts d'épargne, qui s'élèvent à environ \$89,500,000, ont approché de \$91,100,000 à la fin de l'exercice antérieur, n'ont fléchi qu'au mois de novembre, à cause de la souscription du public à l'Emprunt national; en août, septembre et octobre, ils étaient en augmentation relativement au 29 novembre 1930. L'actif de la Banque, accusant un accroissement de près de trois millions, s'établit à \$150,210,246. L'actif liquide s'élève à \$16,358,381. L'actif immédiatement réalisable, qui se chiffre par \$78,264,984 en regard de \$72,721,566 l'an dernier, représente 57.78 pour cent du passif envers le public, contre 54.98 fin novembre 1930. Les prêts courants et escomptes forment un total de \$63,560,303, à rapprocher de \$66,424,828 à la clôture de l'exercice antérieur. Cette diminution de \$2,864,525 est la conséquence du ralentissement de l'activité économique. Les placements de la Banque se chiffrent par \$42,151,836, en augmentation de \$8,889,604 depuis un an.

Le rapport du Conseil d'administration pour l'exercice terminé le 30 novembre 1931, révèle une situation tout à fait satisfaisante, en dépit de la dépression économique.

Le compte des profits et pertes fait ressortir à \$1,001,940 les bénéfices nets de l'exercice, en regard de \$1,024,702 en 1930. Les dépôts forment une somme de \$116,417,589, marquant une diminution d'un peu plus de trois millions par rapport à la même date de l'année précédente. Les dépôts courants ont été affectés, naturellement, par la contraction des affaires. Les dépôts d'épargne, qui s'élèvent à environ \$89,500,000, ont approché de \$91,100,000 à la fin de l'exercice antérieur, n'ont fléchi qu'au mois de novembre, à cause de la souscription du public à l'Emprunt national; en août, septembre et octobre, ils étaient en augmentation relativement au 29 novembre 1930. L'actif de la Banque, accusant un accroissement de près de trois millions, s'établit à \$150,210,246. L'actif liquide s'élève à \$16,358,381. L'actif immédiatement réalisable, qui se chiffre par \$78,264,984 en regard de \$72,721,566 l'an dernier, représente 57.78 pour cent du passif envers le public, contre 54.98 fin novembre 1930. Les prêts courants et escomptes forment un total de \$63,560,303, à rapprocher de \$66,424,828 à la clôture de l'exercice antérieur. Cette diminution de \$2,864,525 est la conséquence du ralentissement de l'activité économique. Les placements de la Banque se chiffrent par \$42,151,836, en augmentation de \$8,889,604 depuis un an.

une invitation du maire de Daytona Beach, Floride, pour traverser l'océan et essayer d'abaisser son propre record mondial le mois prochain.

Pour la vie

Montréal, 20. — La Canadian Rugby Football Union a expulsé pour la vie le joueur E. "Red" Tellier, le snap back étoile du M. A. A., champion du Dominion.

Tellier attaqua Gilhooley des Regina Rough Riders, à la fin de la dernière partie de championnat, le 5 décembre dernier. En annonçant la suspension, les gouverneurs ont déclaré: "Il a été prouvé sans aucun doute possible que cette attaque fut préméditée et que le joueur Gilhooley ne la provoqua point. Cette attaque se produisit immédiatement après la partie, alors que les joueurs étaient encore sur le terrain."

TOUT PARAÎSSAIT S'ASSOMBRIR

Mme H. E. Swanzey considère que les Pilules Roses du Dr. Williams (tonique) lui ont sauvé la vie.

"Je me sens une autre personne"

"Je pouvais à peine marcher à travers une pièce", écrit Mme H. E. Swanzey, R.R. No. 1, Collingwood, Ont., "tout paraissait s'assombrir et je devenais si étourdie qu'il me fallait m'arrêter pour me reposer. Je désespérais de retrouver mes forces, lorsqu'on me conseilla les Pilules Roses du Dr. Williams. J'en pris jusqu'à six boîtes et je me sentis bientôt une autre personne. Je suis maintenant mère de six enfants en bonne santé."

Le fer et autres éléments contenus dans les Pilules Roses du Dr. Williams (tonique) augmentent la proportion d'hémoglobine du sang ou agent porteur d'oxygène. Il en résulte un meilleur appétit, un sommeil plus complet, une incomparable sensation de bien-être et un accroissement de vitalité. Commencez immédiatement à prendre des Pilules Roses du Dr. Williams. 50c le paquet dans les pharmacies. F154

Ouvert chaque soir

N'oubliez pas que notre magasin est ouvert tous les soirs afin d'accommoder les gens.

J. LORENZO GOSSELIN, Représentant des Poëles Bélanger, 29-35, Côte du Passage, Lévis.

A VENDRE

Balayeuse Electrique Hoover usagée, en très bonne condition, à vendre à bon marché. Pour information, s'adresser à M. Chas. Poulin, Tél. : 512.

Antoni, l'homme qui "roula" Black Stone

Personne n'ignore que la Société Lévisienne d'Histoire Naturelle a préparé pour jeudi soir un programme de magie, première valeur. Comment en douter, quand on sait que le magicien est le célèbre Antoni, le possesseur des secrets du fameux Black Stone et par conséquent son égal, sinon son supérieur. Celui-ci avait une réputation quasi mondiale et bien fin qui pouvait le jouer. Cependant, Antoni lui fit un jeu de lévis dont la manœuvre a toujours échappé au savant professeur. Voilà qui prouve la compétence d'Antoni dans la matière.

Le public lévisien, pour le modique prix de 35 sous, assistera donc à une soirée très amusante, en même temps qu'il aidera les vaillants membres de la Société Lévisienne d'Histoire Naturelle dans la fondation du futur musée.

Ces funérailles auront lieu à Lauzon

Comme nous l'annonçons en détail, c'est en l'église de Lauzon qu'aura lieu, demain, les funérailles de l'enfant de M. et Mme. Napoléon Grenier, autrefois de Lauzon, résidant depuis peu dans la rue Shaw, à Lévis.

Le service funèbre aura lieu à 9 h. 30, au lieu de 9 heures. Les restes mortels seront transportés demain matin au No. 124 rue St-Joseph, Lauzon, et c'est à cet endroit que se formera le cortège funèbre pour se rendre à l'église.

Comme l'on sait, la fillette de M. et Mme. Grenier est décédée à la suite d'un malheureux accident.

Nous réitérons nos plus cordiales sympathies aux parents et à la famille en deuil.



DENTS RAPPORTÉES SIMONDS

Un acier "Simonds" spécial assure à ces dents rapportées un tranchant durable qui donne une coupe plus rapide, à moins d'ouvrage, et une durée plus longue.

SIMONDS CANADA SAW CO. LTD. MONTREAL TORONTO VANCOUVER SAINT-JEAN, N.B. 5-6P

UN FLEURISTE A LEVIS



J'ai ouvert mon établissement au No. 174, rue Saint-Georges, à quelques pieds du terminus des tramways.

Plants de fleurs à la disposition de toute la population de la Rive Sud.

Fleurs de tous genres, oeillets, roses de toutes couleurs, narcisses, fleurs en pots, bouquets de mariée, couronnes, anères, gerbes pour funérailles, asperges, fugères, etc. etc.

SERVICE DE PREMIER ORDRE ET COURTOISIE.

PRIX MODERES

JAMES BOURASSA

174, rue St-Georges, - VILLEMAY, Lévis. Téléphone : 437

Plus POUR VOTRE ARGENT

Si vous désirez vraiment économiser, voici une façon à la fois régie et hygiénique de le faire — servez-vous de ces Sirops délicieux et nourrissants. La grande valeur nutritive du Sirop de Maïs est aujourd'hui définitivement reconnue — vous ne sauriez trouver un aliment plus sain et plus apte à développer de l'énergie. Et contrairement à la plupart des aliments recommandés "pour la santé", ce Sirop fera toujours les délices de la famille entière.

Servez de ces Sirops à chaque repas. Ils sont économiques, délicieux et faciles à digérer.

The CANADA STARCH CO. Limited, Montreal

SIROP de MAÏS EDWARDSBURG CROWN BRAND

LE SIROP BENSON'S GOLDEN

Le Canada Starch Co. Limited vend des Sirops de Maïs dans toutes les pharmacies et les épiceries. Ils sont économiques, délicieux et faciles à digérer.

Nom _____ Adresse _____ Ville _____

BANQUE CANADIENNE NATIONALE

Situation au 30 novembre 1931

COMPTE PROFITS ET PERTES

Dividendes.....\$	700,000.00	Solde créditeur au 29 novembre 1930.....\$	178,229.25
Fonds de pension du personnel.....	40,000.00	Profits de l'exercice finissant le 30 novembre 1931.....	1,001,940.00
Impôts fédéraux.....	110,000.00		
Versement au Trésorier de la Province de Québec (14, Geo. V, ch. 3).....	125,000.00		
Solde créditeur au 30 novembre 1931.....	205,169.34		
	\$ 1,180,169.34		\$ 1,180,169.34

PASSIF

Envers le public:	
Billets de la Banque en circulation.....	\$ 9,797,994.00
Dépôts (épargne et comptes courants).....	117,669,319.83
Somme due aux termes de la Loi de finance.....	8,000,000.00
Divers.....	360,458.76
	\$ 135,827,772.59

Envers les actionnaires:

Capital, réserve, dividendes et profits non répartis.....	14,382,474.39
	\$ 150,210,246.98

ACTIF

Argent en caisse, dans d'autres banques et aux réserves centrales d'or.....	\$ 16,358,381.63
Obligations et actions.....	42,151,836.02
(comptées au-dessous de la valeur marchande).....	9,825,208.93
Prêts à demande.....	73,738,831.63
(garantis par des titres d'une valeur marchande amplement suffisante)	
Prêts courants et escomptes.....	8,135,988.77
(déduction faite des créances douteuses et des fonds de prévoyance)	
Immeubles, créances hypothécaires, mobilier et divers.....	\$ 150,210,246.98
(comptés au-dessous de leur valeur)	



MELCHERS

Le Gin Canadien authentique fameux depuis plus de 30 ans.

10... \$1.10
26... \$2.55
40... \$3.65

GIN CANADIEN MELCHERS CROIX D'OR

La plus grande vente de tous les gins au Canada

MELCHERS DISTILLERIES Limited, Montreal
DISTILLATEURS DEPUIS 1898

Pour Boston - la Nouvelle Angleterre et New-York

Dép. Québec.....\$4.10 p. m.
Ar. Manchester.....\$6.38 a. m.
" Lowell.....\$7.23 "
" Boston.....\$8.05 "
" Springfield.....\$7.52 "
Ar. New York.....\$11.50 "

* Tous les jours.
† Tous les jours, lundi excepté.
Wagons-lits directs (8 Sec. Salon et Compartiment) Québec et Boston.

Wagons Salons - Restaurants Québec et Sherbrooke; Wagons lits directs (12 Sections et Salon) Sherbrooke et New York.

Pour renseignements supplémentaires s'adresser au bureau des billets de la ville du Pacifique Canadien-Québec Central, 30, rue St-Jean, Tél. 2-0093; Château Frontenac, Tél. 2-1840; Gare du Palais, Tél. 2-0662; ou écrire à F. O'Connell, agent de District, Service des Voyageurs, 30, rue St-Jean, Québec, Qué.

Québec - Central